

Hermann Allmers,

## Malfrua autuno

*tradukita de Manfred Retzlaff*

Nebulo griza gutas tra  
Trankvil' reganta sur la tero,  
Kaj estas, kvazaŭ plorus la  
Ĉielo pro sufero.

Silentas birda kantsonor',  
La floroj ne plu volas floris,  
La lasta verdo mortis for;  
por kio nun ne plori.

*Traduko de la Germana poemo "Spätherbst" de HERMANN ALLMERS (\*1840-02-01 - †1902-03-09) en Esperanton de MANFRED RETZLAFF (\*1938-11-04) en 1988.09-26.*

*MR-215-2a / Arg-649-1306 (2012-11-05 21:06:20)*

*Siehe auch: [http://gedichte.xbib.de/gedicht\\_Allmers.htm](http://gedichte.xbib.de/gedicht_Allmers.htm).*